

Briselē, 2025. gada 15. septembrī
(OR. en)

12597/25

Starpiestāžu lieta:
2025/0269(NLE)

ECOFIN 1140
UEM 427
FIN 1044
ECB
EIB

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (II) / Padome
Temats:	Padomes Īstenošanas lēmums saskaņā ar Atveseļošanas un noturības mehānismu – Portugāle – pieņemšana

1. Ar Padomes 2021. gada 13. jūlija Īstenošanas lēmumu, kā izklāstīts dokumentā 10149/21 + ADD 1 REV 1, saskaņā ar Regulas (ES) 2021/241 20. panta 1. punktu tika apstiprināts pozitīvais novērtējums par Portugāles atveseļošanas un noturības plānu ("ANP").
2. Minētais Padomes Īstenošanas lēmums vēlāk tika grozīts 2023. gada 17. oktobrī, ievērojot Regulas (ES) 2021/241 21.c pantu, kā izklāstīts dokumentos 13351/23 + ADD 1 REV 1, 2024. gada 8. oktobrī, ievērojot Regulas (ES) 2021/241 21. panta 1. punktu, kā izklāstīts dokumentos 13497/24 + ADD 1, un 2025. gada 13. maijā, ievērojot Regulas (ES) 2021/241 21. panta 1. punktu, kā izklāstīts dokumentos 8055/25 + ADD 1.
3. Portugāle 2025. gada 18. jūlijā saskaņā ar Regulas (ES) 2021/241 21. panta 1. punktu iesniedza Komisijai pamatotu lūgumu ierosināt grozījumus Padomes 2021. gada 13. jūlija Īstenošanas lēmumā, jo objektīvu apstākļu dēļ ANP daļēji vairs nav iespējams īstenot. Pamatojoties uz to, Portugāle iesniedza grozītu ANP.
4. Komisija ir novērtējusi grozīto ANP saskaņā ar Regulas (ES) 2021/241 19. panta 3. punktā noteiktajiem novērtēšanas kritērijiem. Komisija uzskata, ka Portugāles ierosinātie grozījumi

neietekmē ANP pozitīvo novērtējumu, kas izklāstīts Padomes 2021. gada 13. jūlija Īstenošanas lēmumā, attiecībā uz ANP atbilstību, efektivitāti, lietderīgumu un saskanību saskaņā ar Regulas (ES) 2021/241 19. panta 3. punktā noteiktajiem novērtēšanas kritērijiem.

5. Ņemot vērā minēto, Komisija, rīkojoties saskaņā ar Regulas (ES) 2021/241 20. panta 1. punktu, 2025. gada 2. septembrī iesniedza Padomei priekšlikumu Padomes Īstenošanas lēmumam, ar ko groza 2021. gada 13. jūlija Īstenošanas lēmumu (ES) par Portugāles atvēršanas un noturības plāna novērtējuma apstiprināšanu, kā izklāstīts dokumentos ST 12467/25 un ST 12467/25 ADD 1.
6. Finanšu padomnieku darba grupa 2025. gada 12. septembrī izskatīja priekšlikumu un panāca vienošanos par tekstu, ko pārskatīs juristi lingvisti.
7. Padomes Īstenošanas lēmuma teksts, ko galīgajā redakcijā sagatavojuši juristi lingvisti, ir izklāstīts dokumentos ST 11491/25 un ST 11491/25 ADD 1.
8. Ņemot vērā minēto, Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek aicināta:
 - apstiprināt vienošanos par šādiem juristu lingvistu galīgajā redakcijā sagatavotajiem tekstiem:
 - a) Padomes Īstenošanas lēmums, ar ko groza 2021. gada 13. jūlija Īstenošanas lēmumu par Portugāles atvēršanas un noturības plāna novērtējuma apstiprināšanu, kā izklāstīts dokumentā 11491/25, un
 - b) pielikums Padomes Īstenošanas lēmumam, ar ko groza 2021. gada 13. jūlija Īstenošanas lēmumu par Portugāles atvēršanas un noturības plāna novērtējuma apstiprināšanu, kā izklāstīts dokumentā ST 11491/25 ADD 1, un
 - ieteikt Padomei kādā no nākamajām sanāksmēm kā darba kārtības “A punktu” pieņemt minēto lēmumu kopā ar tā pielikumu.